

2 - Episode 2

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:13] Sign

Four hours ago

[00:28] Sign

Ancient Turtle

[00:39] ---

♪There is a miraculous person
in the circle of swordsmen♪

[00:42] ---

♪Like fooling with demons and monsters♪

[00:45] ---

♪He clasps his hands while facing
the enemy blocking the way♪

[00:49] ---

♪Please show your weapon
but do not speak much♪

[00:53] ---

♪Instead of being nitpicking on words,
pay attention to resort to arms♪

[00:57] ---

♪Life is short, so let's seize the day♪

[01:01] ---

♪The eagle attacks violently,
and the dog leaps and bites♪

[01:05] ---

♪The sword and knife are sharp♪

[01:10] ---

♪The Monkey is struggling in despair♪

[01:14] ---

♪The fox spirit is wailing
in helplessness♪

[01:19] ---

♪It's said that the ancient sage
is ushering in a new era♪

[01:20] ---

♪In the troubled mortal world,

there are always wars♪

[01:21] ---

♪The swordsmen roam
wherever they please♪

[01:23] ---

♪Immortal clouds gather,
covering the sky♪

[01:25] ---

♪After searching and capturing,
the forests become empty♪

[01:26] ---

♪Capture the demons and monsters♪

[01:28] ---

♪Capture the venomous dragon
using golden chains♪

[01:29] ---

♪Shaking the stick of the heavens
can overturn the Dragon King's Palace♪

[01:31] ---

♪Amidst the peaks♪

[01:32] ---

♪The formidable enemy
cannot evade capture♪

[01:34] ---

♪How can it be said
that there are no Heroes in the world♪

[01:36] ---

♪Being gods or swordsmen♪

[01:38] ---

♪There are countless stories
in the circle of swordsmen♪

[01:39] ---

♪They are about love and hate♪

[01:41] ---

♪Remain silent for a while♪

[01:43] ---

♪Drink hot soup to boost the spirit♪

[01:45] ---

♪Wander at will and feel free♪

[01:48] ---

♪Gain a firm foothold
in the circle of swordsmen♪

[01:50] ---

♪Heroic men, valiant warriors♪

[01:52] ---

♪Everyone strives
for strength and victory♪

[01:54] ---

♪No matter how good they are♪

[01:56] ---

♪I'll try to remain aloof♪

[01:59] ---

♪I'm drunk, lying in the sunset♪

[02:01] ---

♪Laughing freely sometimes♪

[02:03] ---

=Another Journey to the West=

[02:07] ---

=Episode 2=

[02:19] ---

It can be proven
that everything I said is true, right?

[02:23] ---

There really are demons in this world.

[02:29] ---

Little girl, while he's not awake,

[02:31] ---

let's quietly rescue Suanni.

[02:33] ---

Can you help me take him out?

[02:34] ---

Yes, I can.

[03:03] ---

Catch him.

[03:13] ---

Good.

[03:16] ---

Watch out!

[03:26] ---

You are awake!

[03:28] ---

Then I'm leaving.

[03:37] ---

Catch me.

[03:50] ---

Hey, turtle.

[03:51] ---

I said I would find someone to help.

[04:00] ---

How dare you

[04:02] ---

cause trouble on my turf.

[04:06] ---

Are you okay?

[04:10] ---

Watch out!

[04:18] ---

Little girl,

hide somewhere with Suanni first.

[04:36] ---

Please reveal your magic quickly.

[04:40] ---

- Look.

- What is it?

[04:43] ---

Linggan King is about to appear.

[04:48] ---

What is it?

[04:50] ---

It's not him.

[04:51] ---

You know nothing about it.

[04:53] ---

The king will appear

with a golden light,

[04:55] ---

which can turn the river surface golden.

[04:59] ---

Leave here now.

[05:00] ---

I'm talking to you.

[05:01] ---

Leave here now.

[05:03] ---

Don't crowd in the place.

[05:04] ---

Everyone, stay away from the river.

[05:06] ---

Don't gather together.

[05:06] ---

Pay attention to your safety!

[05:16] ---

Where did he go?

[05:31] ---

Neither good nor evil.

[05:46] ---

It's the yellow butterfly
that Xiaoyue mentioned.

[06:06] ---

It's been 15 years.

[06:08] ---

I finally found it.

[06:16] ---

How is it him?

[06:24] ---

Rang!

[06:28] ---

Soul Flower.

[06:29] ---

Don't touch it.

[06:30] ---

How does he know about this?

[06:50] ---

You're awake.

[07:29] ---

Handsome guy, hit it under the neck.

[08:36] ---

Suanni, wake up.

[08:39] ---

Xiaowu.

[08:44] ---

Where are they?

[08:48] ---

Handsome guy.

[08:49] ---

Little girl.

[08:50] ---

Where did you go?

[08:52] ---

Who exactly are you?

[08:55] ---

I still have questions to ask.

[09:01] ---

- Mommy.

- Suanni, my child.

[09:05] ---

I heard it was done by a demon.

[09:07] ---

There are no demons in the world.

[09:09] ---

Stop talking nonsense.

[09:10] ---

Mr. Zhao,

[09:12] ---

I've checked around the temple.

[09:13] ---

Only found Suanni.

[09:16] ---

I see.

[09:28] ---

This...

[09:32] ---

This is the demon you are looking for?

[09:41] ---

Open!

[09:46] ---

Open!

[09:50] ---

Open.

[09:51] ---

Open what?

[09:54] ---

You are crazy about finding demons.

[09:58] ---

Shame on you!

[10:00] ---

What?

[10:01] ---

Do you want to mention
your parents again?

[10:05] ---

The case is closed.

[10:06] ---

Except for Suanni,

[10:07] ---

the other children couldn't be found.

[10:10] ---

While reporting to the higher-ups,

[10:12] ---

it will be said that Wu Daoying
was ineffective in his duties,

[10:15] ---

so the child traffickers
killed the children.

[10:17] ---

Run!

[10:18] ---

Help!

[10:20] ---

Mommy, Daddy.

[10:21] ---

Run!

[10:23] ---

Help!

[10:31] ---

Sould Flower. Don't touch it.

[10:35] ---

If you ask me,

[10:36] ---

your parents were cursed to death
by you.

[10:42] ---

Ouch!

[10:48] ---

What's wrong?

[10:51] ---

Wu Daoying, come back here!

[10:56] ---

This...

[11:04] ---

Mr. Zhao,

[11:06] ---

I quit.

[11:08] ---

We will meet again some day.

[11:17] ---

One, two, three.

[11:21] ---

One, two, three.

[11:33] ---

What are you doing?

[11:34] ---

You little girl,

[11:35] ---

don't get in the way here.

[11:40] ---

The Linggan King Statue
was in good condition,

[11:43] ---

so why was it dismantled?

[11:46] ---

I heard it was ordered by the officials
in the Yamen.

[11:48] ---

Linggan King did not reveal his magic
this year,

[11:52] ---

and a few children went missing
in the city.

[11:55] ---

Zongqi said

[11:56] ---

the statue cracked
for no apparent reason,

[11:59] ---

which was a sign of divine retribution.

[12:01] ---

It was an ill omen.

[12:02] Sign

General Liu, God of Locust Control

[12:08] ---

We beseech you
to protect the people of Huai'an.

[12:14] ---

We beseech you
to protect the people of Huai'an.

[12:17] ---

Linggan King has lost his magic
for a few years.

[12:19] ---

My daughter-in-law wants to have a son,

[12:21] ---

but she still hasn't conceived yet.

[12:22] ---

The lost children
are most likely related to Linggan King.

[12:25] ---

Could it be that he ate them?

[12:27] ---

Isn't General Liu responsible
for driving away the locusts?

[12:30] ---

Who cares about that?

[12:31] ---

It's fine as long as it works.

[12:37] ---

No,

[12:39] ---

I am not like that.

[12:52] ---

I beg you all

[12:54] ---

not to forget me.

[12:58] ---

Don't forget me.

[13:11] ---

You!

[13:19] ---

Little guy,

how did you get so badly hurt?

[13:31] Sign

Huai'an

[13:44] ---

Handsome guy,

[13:45] ---

I've finally caught you

[13:50] ---

Catch it.

[13:53] Sign

Guard

[13:56] ---

There you are.

[13:58] ---

Found in the Ancient Turtle's cave.

[14:02] ---

But it's not of much use now.

[14:05] ---

You made me

[14:06] ---

leave the Yamen.

[14:08] ---

You can't just leave me like this.

[14:11] ---

Have you thought it through?

[14:13] ---

Hmm.

[14:14] ---

Follow up.

[14:16] ---

The ascetic holy man was standing
at the city gate early in the morning.

[14:19] ---

So, he was waiting for someone.

[14:22] ---

By the way, my name is Wu Daoying.

[14:24] ---

And you?

[14:26] ---

Qing Xuan.

[14:28] ---

Where are we going?

[14:31] ---

Xi'an.

[14:32] ---

How do you know about the Soul Flower?

[14:34] ---

There are some things
I want to figure out.

[14:36] Sign

Huai'an Market

[14:38] ---

- Come here quickly.
 - Wait for me.
-

Revision #1

Created 2025-12-15 07:59:09 UTC by whimsee

Updated 2025-12-15 07:59:09 UTC by whimsee